



Pirelli Grubu Değerleri ve Etik Kodu

Copyright © 2004 by Pirelli &C. S.p.A.

Fikri Mülkiyet Hakları ile ilgili yasal düzenlemeler uyarınca tüm yasal hakları Pirelli & C. S.p.A'ya aittir. İşbu eserin tamamen veya kısmen herhangi bir vasıta aracılığıyla çoğaltılması, kayıt edilmesi, parayla veya parasız olarak, basılı veya görsel olarak yayınlanması veya üçüncü kişilerin kullanımına sunulması yasaktır.

Grupumuzun kimliği; tarihi olarak, yıllar boyunca hepimiz tarafından izlenmiş ve korunmuş değerler bütünü üzerine kurulmuştur. Bu ortak değerler, kurumsal kültürümüzün sağlamlaştırılmasını ve zenginleştirilmesini sağlamıştır.



Kısa bir süre önce Pirelli & C. SpA.

şirketinin Yönetim Kurulu tarafından uygulamaya konulmuş Etik Kodunun çekirdeğini oluşturduğu, Grup Organizasyon Modelinde resmileştirilmiş, gayri yasal davranışları önlemeye yönelik belirgin bir yönetmelik ve bir kurallar bütünü kurum yaşantımızın değerlerini oluşturmaktadır.

Bu belge, tüm çalışanlarımızın yararlanmasını sağlamak amacı ile yaygın şekilde dağıtılmaktadır. Her birey, bu yönetmelik sürecinin etkinliğini sağlayacak olan kişisel sorumluluğu üstlenmeye çağrılmaktadır.

Marco Tronchetti Provera
Pirelli & C. SpA Başkanı

Misyon

Pirelli büyük bir endüstriyel gelenek ile faaliyet gösterdiği tüm alanlarda, bu alanların dünya genelindeki liderleri arasında yer alan bir Gruptur. Pirelli olarak, bir asırdan fazla bir süredir, farklı ulusal pazarlarda derinlemesine kök salmış, gerçek bir uluslararası kuruluş olarak geliştik. Rekabetçi gücümüz, teknolojik yeterliliği ve araştırma kapasitesi ile insan kaynaklarımızın profesyonel yetenekleri ve kalite temeli üzerine kurulmuştur. Müşterilerimizin

gereksinimlerine yönelik sürekli ilgimiz, yüksek kaliteli ürünler üretmemize, pazarlamamıza ve farklı uluslararası yerleşimlerimizde başarı ile faaliyet göstermemize olanak tanımaktadır.

Değer yaratma birinci amacı ile tedarikten üretime, dağıtımdan satışa, entegre yönetimli işletme ağı olan bir şirket olmak için, yeni teknolojilerin kullanımını tercih eden Pirelli'nin ayırt edici ana çizgisi yenilik ve araştırmadır.

Yeniliğe ve değer yaratmaya yönelik yatkınlığı, Pirelli'nin gerek büyük çaptaki gelişme girişimlerinde, gerekse varlıklarını işletme ve değerlendirme faaliyetlerinde ve kendini kanıtlamayı başardığı gayri menkul alanında da yeni işler geliştirmesine olanak tanımıştır.

Kalitenin sürekli iyileştirilmesi ile süreç ve ürünlerin sosyal ve çevresel etkisine ciddi derecede öncelik tanımaktayız.

Davranışlarımız, dünyanın farklı bölgelerinde bulunan Grubun tüm çalışanlarının ve iş ortaklarının tutarlılık ve sorumluluk ile uydukları bir Etik Kodu tarafından belirlenmektedir.

Uluslararası düzeyde tanınan, Grubun “Kurumsal

Yönetimi” nin mükemmelliği, üst düzey yönetiminin bu konuda öncelikli ve sistematik bir yükümlülüğe sahip olduğunun göstergesidir.

Yönetim tarzımız kişisel sorumluluk ile takım çalışması arasında en iyi dengeyi sağlamayı hedeflemekte olup, merkezîyetçilikten arındırılmış bir çalışma sorumluluğu ile uygulanan merkezi bir stratejiye dayandırılmıştır. Sürekli büyümemizi, Şirketin içinde faaliyet gösterdiği toplumlara saygı ile hissedarların, müşterilerin ve çalışanların menfaatlerine dikkat çerçevesinde doğru değeri yaratarak sağlayacağız.

E@W



PIRELLI

İçindekiler

PİRELLİ GRUBUNUN DEĞERLERİ

- 6 Müşteri Odaklılık
- 6 Sorumluluk Alma ve Sonuçlara Yönelme
- 7 Şeffaflık
- 7 Yenilik
- 7 Bütünleşme
- 8 Hız
- 8 Profesyonel Mükemmellik

PİRELLİ GRUBU ETİK KODUNUN DOKUZ MADDESİ

- 9 Madde 1. - Önsöz
- 9 Madde 2. - Hedefler ve Değerler
- 11 Madde 3. - Hissedarlar
- 12 Madde 4. - Müşteriler
- 12 Madde 5. - Toplum
- 13 Madde 6. - İnsan Kaynakları
- 14 Madde 7. - Çevre
- 14 Madde 8. - Bilgiler
- 15 Madde 9. - Koda Uyulması

Pirelli Grubu Değerleri

MÜŞTERİ ODAKLILIK

Pirelli'nin faaliyet gösterdiği pazarları anlamak ve kendi eylemlerinin, davranışlarının ve sonuçlarının müşterileri üzerindeki etkisini

değerlendirmek. Müşterilerini ve gereksinimlerini temsil etmek için kendi rolünün sunduğu tüm fırsatlardan yararlanmak.

SORUMLULUK ALMA VE SONUÇLARA YÖNELME

Program ve hedefleri belirlemek, gelişmeleri izlemek ve somut eylemler ile müdahalede bulunmak

için kişisel gayret göstererek kararlı bir şekilde eylem ve neticelere odaklanmak.

ŞEFFAFLIK

Finansal neticelere ilişkin olarak açık sözlü ve dürüst olmak. Samimi olarak kendi fikirlerini ifade etmeye hazır olmak ve farklı fikir halinde görüş ayrılığını belirtmek.

Farklı düşünceleri kabul etmek ve değişiklikleri teşvik etmek. Organizasyonun tüm seviyelerinde bilgi alışverişini desteklemek.

YENİLİK

Yeni ürün ve hizmetin ortaya çıkarılması sürecinde gerçekleştirilebilir bir çözümü ilk tasarlayanlar arasında olmak. Mükemmelliği hedeflemek ve vasatlığı

iyi bir sonuç olarak kabul etmemek. Halen kullanılmakta olan süreç ve sistemleri iyileştirmek için sürekli olarak yeni olanaklar aramak.

BÜTÜNLEŞME

Spesifik bir amaç çerçevesinde, resmin sadece bir parçasını değil bütünü görebilmek. Ortak bir hedef dahilinde farklı coğrafya

ve fonksiyonlarda birlikte çalışmak, çaba tekrarını asgari seviyeye indirerek verimliliği arttırmak.

HIZ

Müşterileri memnun edecek çözümleri rakiplerden önce sunabilme kaygısını yaşamak. En uygun

çözümleri bulup iyileştirme ihtiyaçlarını en etkin şekilde cevaplamak.

PROFESYONEL MÜKEMMELLİK

Teknik know-how'a sahip olmak ve yapabileceğinin en iyisini gerçekleştirmek için bu kapasiteyi kullanmak.

Metodik olmak, kuralları izlemek ve yaptığı işten keyif almak.

Pirelli Grubu Etik Kodunun Dokuz Maddesi

MADDE 1- ÖNSÖZ

Pirelli Grubu, işlerin yönetiminde etik anlayışın, organizasyon başarısının yanında yer alması gerektiği inancında olduğundan,

kendi iç ve dış faaliyetlerini işbu Kod çerçevesinde belirlenmiş ilkeler ile nitelendirmektedir.

MADDE 2 – HEDEFLER VE DEĞERLER

Grup Şirketlerinin birinci derecedeki hedefi hissedarlar için değer yaratılmasıdır. Kaynakların kullanımında etkinliği hedefleyen sınai ve mali stratejiler ve bunlara

bağlı işletme tutumları bu amaca yönelik olarak geliştirilmektedirler.

Grup Şirketleri, bu hedefe ulaşılması için kayıtsız ve

şartsız olarak aşağıdaki davranış ilkelerine uymaktadırlar:

- İçinde çalıştıkları toplumun aktif ve sorumluluk sahibi üyeleri olarak, kendi çevrelerinde ve dış dünya ile ilişkilerinde, faaliyetlerini icra ettikleri devletlerde yürürlükte olan yasalara ve işlerin yürütülmesinde genel olarak kabul edilen ve ihlal edildikleri takdirde uluslararası standartlarda cezaya tabi şeffaflık, doğruluk ve dürüstlük gibi etik prensiplere uymak ve uyulmasını sağlamak ile yükümlüdürler;
- Deneyim, müşteriye dikkat ve yenilik temeline dayanan, ürünlerin ve hizmetlerin kalite ve elverişlilik koşullarında,

sadece mükemmel bir performans aracılığı ile ulaşılması hedeflenen ekonomik hedeflere erişimde, gayri yasal ve her halükarda doğru olmayan (topluma, kamu makamlarına, müşterilere, çalışanlara, yatırımcılara ve rakiplerine karşı) davranışlardan kaçınır ve bunları kınarlar;

- Kendi çalışanları ve işbirliği yaptıkları kişilerin yasallık, şeffaflık, doğruluk ve dürüstlük ilkelerini ihlal etmelerini önlemek amacı ile idari vasıtaları oluşturup bunlara uyulduğunu ve bunların somut bir şekilde uygulandıklarını kontrol altında tutarlar;
- İlgili şirketlerin rekabet gücü korunarak, piyasaya,

- yatırımcılara ve genelde topluma faaliyetleri hakkında tam bir şeffaflık garanti ederler;
- Kendi menfaatleri için olduğu gibi, tüm piyasa operatörlerinin, müşterilerinin ve genelde hissedarlarının menfaatleri açısından işlevsel olarak değerlendirdikleri dürüst bir rekabet ortamının yaratılması için gayret gösterirler;
 - Müşterilerine etkin bir şekilde ve onların gereksinimlerine cevap veren kaliteli hizmetler sunarak piyasada üstünlük ve rekabeti hedeflerler;
 - Sahip oldukları insan kaynaklarını korur ve değerlendirirler;
 - Çevreye ve gelecek nesillerin haklarına saygı göstererek desteklenebilir bir gelişmeyi hedefler ve sahip oldukları kaynakları sorumluca kullanırlar.

MADDE 3 – HİSSEDARLAR

Grup Şirketleri, tercihli tutumlardan kaçınarak, tüm hissedar kategorilerinin aynı şekilde, fark gözetilmeden değerlendirilmesinin garanti edilmesini sağlarlar. Bir şirketler grubuna dahil olunmasından elde edilen

karşılıklı avantajlardan faydalanılması, uygulanan kurallara ve her Şirketin değer yaratımına ilişkin özerk faydasına saygı çerçevesinde hedeflenmektedir.

MADDE 4 – MÜŞTERİLER

Grup Şirketleri, sundukları ürün ve hizmetlerinin üstünlüğünü, müşteriye dikkat ve müşteri taleplerini tatmin etme temeline dayandırmaktadırlar. İzlenilen hedef, kendi

davranışlarını doğruluk, terbiye ve işbirliği ilkeleri ile uyumlu kılarak, müşterilerin gereksinimlerine hemen, kalifiye ve yetkili bir cevap sağlanmasının garanti edilmesidir.

MADDE 5 – TOPLUM

Grup Şirketleri, etkin ve teknolojik açıdan ileri hizmetler sağlayarak içinde çalıştıkları toplumun ekonomik refaha ulaşması ve gelişmesine katkıda bulunmak amacını gütmektedirler.

Bu hedefleri ile uyumlu olarak ve muhtelif hissedarlara karşı üstlenmiş oldukları sorumlulukları çerçevesinde Grup

Şirketleri araştırma ve yenilik koşullarını, gelişme sağlanması ve başarı kazanılmasına ilişkin önde gelen bir şart olarak belirlemektedirler.

Grup Şirketleri, yerel, milli ve milletlerüstü kamu kuruluşları ile, geniş ve yapıcı bir işbirliği ve şeffaflık temeline dayanan ilişkilerini, karşılıklı özerkliklerini, ekonomik hedeflerini ve işbu

Kod çerçevesinde kapsanan ilkelere uygun olarak yürütürler.

Grup Şirketleri, kişinin ilerlemesine ve ferdi hayat şartlarının iyileştirilmesine yönelik sosyal, kültürel ve eğitimsel girişimleri olumlu olarak değerlendirip, uygun olması halinde bunlara destek olurlar.

Grup Şirketleri, uygulanan yönetmeliklere saygı gösterilmesi prensibi dahilinde, politik partilere ve işçilerin sendika organizasyonlarına, onların temsilcilerine veya adaylarına yardım, avantaj ve benzeri kolaylıklar sağlamazlar.

MADDE 6 – İNSAN KAYNAKLARI

Grup Şirketleri, her şirketin başlıca başarı faktörünün karşılıklı dürüstlük ve güven çerçevesinde çalışan kişilerin profesyonel katkısına bağlı olduğu inancı içinde insan kaynaklarının önemini kabul ederler.

Grup Şirketleri iş yerlerinde güvenlik ve sağlık koşullarını korurlar

ve ekonomik faaliyetlerin yerine getirilmesinde işçilerin haklarına saygı gösterilmesini temel unsur olarak değerlendirirler. İş ilişkilerinin yönetimi, eşit fırsatlar garanti edilmesi ve her bir çalışanın profesyonel açıdan gelişmesini teşvik etmeye yöneliktir.

MADDE 7 – ÇEVRE

Grup Şirketleri, mevcut ve gelecekteki tüm hissedarların ortak menfaati çerçevesinde desteklenebilir global bir gelişime inanmaktadırlar. Yatırım ve iş alanı seçimleri, çevreye ve kamu sağlığına saygılı bir şekilde gerçekleştirilmektedir.

Yönetmelik sınırlarının da ötesinde, kendi faaliyetlerinin çevre

üzerindeki etkisini azaltma imkanı tanıyan teknoloji ve üretim yöntemlerini de – faaliyetssel ve ekonomik açıdan mümkün olan durumlarda – uygulamak suretiyle, yürürlükte olan spesifik yönetmeliğe uyulması şartı dahilinde, Grup Şirketleri kendi seçimlerinin belirlenmesinde çevresel sorunları da gözönünde tutmaktadırlar.

MADDE 8 – BİLGİLER

Grup Şirketleri, kendi faaliyetleri hakkında doğru bir bilgi yansıtılmasının piyasa, yatırımcılar ve genelde toplum için ne derece önem taşıdığına

bilinci içindedirler. Buna bağlı olarak da, bir işin yönetilmesinde gerekli olan gizlilik gereksinimlerine zarar gelmeksizin, Grup Şirketleri tüm

hissedarlar ile ilişkilerinde şeffaflığı bir hedef olarak belirlemektedirler. Özellikle de, Grup Şirketleri piyasa ve yatırımcılar ile doğruluk,

açıklık ve bilgiye erişim eşitliği ilkelerine saygı çerçevesinde iletişimde bulunmaktadır.

MADDE 9 – KODA UYULMASI

Grup Şirketlerinin tüm şirket organları, yönetim grupları ve çalışanları ve aynı şekilde danışmanlar, acenteler, tedarikçiler, v.b. tüm dış hizmet tedarikçileri bu koda uymak zorundadırlar. Grup Şirketleri bu çerçevede ifade edilen değerlerin şirketlerin her birinde

ve hepsinin personeli ve işbirliği içinde olduğu kişilerce uygulanmasını sağlamak ve – gerekli olduğu durumlarda – olası ihlallerin cezalandırılmasına ilişkin özel sistemler öngörerek, özel prosedürler, yönetmelikler ve talimatlar hazırlanması hususunda gayret göstermektedirler.



Bu yayını gerçekleştirmek için sadece geri dönüşüm sonucu elde edilmiş kağıt kullanılmış olduğundan tek bir ağaç bile kesilmemiştir.

www.pirelli.com

